

César cuenta las decisiones que han tomado Pompeyo y el Senado con el fin de preparar la guerra contra él (César, Guerra civil).

Consules *-quod ante id tempus accidit nunquam*¹- ex urbe profiscuntur²,
lictosque habent in urbe et Capitolio privati contra omnia vetustatis exempla.
Tota Italia dilectus habentur, arma imperantur, pecuniae a municipiis exiguntur, e
fanis tolluntur, omnia divina humanaque iura permiscentur.

Vocabulario

a/ab, prep. + abl. : de, desde, por

accido, 3ª, accidi: suceder, acaecer, resultar

ante, adv. antes; prep. de ac. : antes de, delante de

arma, -orum, n. pl. : las armas

Capitolium, -i n : el Capitolio (colina de Roma)

consul, -ulis m : el cónsul

contra, prep. + ac. : contra

dilectus, -us, m : la leva de tropas, el reclutamiento de soldados

divinus, -a, -um : divino, -a

e/ex, prep. + abl. : de, desde, fuera de

et, conj. : y

exemplum, -i, n : el ejemplo

exigo, 3ª, exegi, exactum, tr. : exigir

fanum, -i, n : el templo

habeo, 2ª, habui, habitum, tr. : tener

humanus, -a, -um : humano

impero, 1ª, -avi, -atum, tr. : ordenar, mandar

in : prep. + ac. a, hacia, contra ; prep. + abl. en

is, ea, id : este, -a, ese, aquel, él

Italia, -ae, f : Italia

ius, iuris, n : el derecho, ley, justicia

lictor, -oris m : el lictor (guardia)

municipium, -i, n. : el municipio

nunquam, adv. : nunca

omnis, -e : todo

pecunia, -ae, f : el dinero

permisceo, 2ª, -miscui, -mixtum, tr.: mezclar, revolver, confundir

privatus, -i, m : el particular, el ciudadano

profiscor, profectus sum, 3ª dep. : marcharse, partir

-que, conj. encl. : y . Recuerda que es enclítica: senatus populusque = senatus et populus

quod : cosa que

tempus, -oris, n : el tiempo

tollo, 3ª, sustuli, sublatum, tr. : quitar, llevarse

totus, -a, -um : todo

urbs, urbis, f : la ciudad

vetustas, -atis f : la antigüedad

¹ *Quod ante id tempus accidit nunquam*: "cosa que nunca había sucedido antes"

² Los verbos deponentes se traducen como una voz activa.